

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot

**Band:** 235 (1962)

**Artikel:** Die Wette

**Autor:** J.J.J.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-657926>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Haarsorgen nein, keine Glatze!

Die haarwuchsfördernden ärztlich erprobten Wirkstoffe in AKTIV-4 Haarextrakt beseitigen Schuppen. Haarschwund und -ausfall heilen sofort und sicher. Neue Haare wachsen wieder! Hilft garantiert in alten, hartnäckigen Fällen - nachweisbar gute Erfolge. Zahlreiche Zeitschriften, Orig.-Flasche Fr. 5.50, Kur-Flasche Fr. 9.50, VOLLKUR mit GARANTIE Fr. 17.50, Bestellen Sie noch heute. — Prospekte gratis von **Orient-cosmetic ARBON 1K/220 Tel.(071) 47626**

**Hauert**  
**DÜNGER**

gegr. 1663 Grossaffoltern (BE)

Lebendige Boden- und Pflanzennahrung. Volldünger «Gartenegen», Blumendünger HATO, reines Pflanzennährsalz, OBA-Lanze, Obstbaumd., Beerend. BBs, Rasend. Alle Knochen- und Hornmehle. Erhältlich in den Gärtnereien

## Die Wette

Zur Sommersaison und Touristenzeit trafen sich ein Italiener und ein Engländer im „Bären“ eines zehberühmten Fledens des Oberengadins.

Der schwere Weltliner Wein, der hier ausgeschenkt wurde, hatte es den beiden angetan. Schon der römische Imperator Augustus hatte seine Vorliebe für diesen kostlichen rhätischen Rebensaft an den Tag gelegt, wie es uns der nachmalige Geschichtsschreiber Sueton getreu überliefert hat. Auch die Verse Virgils . . . „Wie soll ich würdig dich preisen, Rhätiens Wein!“ deuten ebenfalls rühmlich darauf hin.

Die gemeinsame Liebe zu Bacchus hatte sie die trennenden Unterschiede der Sprache und des Temperaments verschwinden lassen, und sie waren so weit gekommen, daß sie ohne besondere Schwierigkeiten einander zu verstehen und zu unterhalten vermochten.

Dem Aussehen nach glichen sie einander sonst herzlich wenig. Der lebhafte Italiener mittlerer Größe, breit und fest unterbaut, und seine Er-

scheinung erinnerte an einen massiven, mittelalterlichen Stadttorturm. Ein gewaltiger, kohl-schwarzer Schnurrbart ragte beiderseits weit über das breite Vollmondgesicht hinaus.

Der Sohn Albions konnte den Engländer nicht verleugnen. Um Hauptsänge sah er über den Südländer hinweg und war von schlanker, hagerer Statur. Das Gesicht trug er bartlos, und wie sein Äußerer, so schien auch sein Inneres trocken und nüchtern.

Was das Trinken betraf, hatten sie beide einander erprobt, und es wäre schwer zu unterscheiden gewesen, welcher der stärkere Liebhaber und Liebling des Garten Gottes war.

Eines Tages traten sie zusammen in die Gaststube „Zum Bären“ ein und setzten sich mit unternehmender Miene an den Tisch.

„Err Wirt“, begann der lebhafte Italiener, „wir aben geört, ier soll sein ein guter Trinker?“

Der Wirt nickte: „Ja, meine Herren, ein Fuhrknecht.“

„Va bene! gut! — Wo ist der Mann?“

„Der ist auf dem Feld am Heuen.“

## Bruchleidende



Das **Barrere-Band** (Dr. Barrere, Paris) hat sich seit über 50 Jahren bewährt. Ganz elastisch, ohne Feder, ohne Pelotten, verhindert es auch in den schwersten Fällen das Heraustreten des Bruches und stützt gleichzeitig die Bauchwand. Spezialbänder für Frauen und Operierte. Unverbindliche Beratung auch bei Ihnen zu Hause. Generalvertretung für die deutsche und italienische Schweiz sowie das Fürstentum Lichtenstein:

**Minder-Steiner, Huttwil**  
Orthopädisches Atelier

Telephon (063) 4 1377

## Amputierte

Wir bieten Ihnen die neueste Erungenschaft im Prothesenbau. Das vollkommenste Hafkunstbein mit physiologischem Gleitkniegelenk auf Kugellager. Patent-Gummifuss und Schmuckprothesen. Broschüren und kostenlose Beratung: Istituto Ortopedico R. Barberis Milano. Niederlassung Schweiz:





# Wollstoffe

Verlangen Sie unsere  
reichhaltigen Muster in

Herrenstoffen  
Damenkleiderstoffen  
Damenmantelstoffen

**Tuchfabrik F. & E. Stucki's Söhne, Steffisburg**

Verkaufsgeschäft in Thun, Untere Hauptgasse 15  
Telephon Fabrik (033) 25001, Laden (033) 22453

„Wir machen eine Wette, daß wir mit Trinken nehmen auf mit allen“, erklärte der Engländer kalt und überlegen.

„Soll ich ihn holen lassen?“

„Sofort, Err Wirt!“

„Yes, so mag er kommen! — Err Wirt, was gilt die Wette?“

„Die Wette? — Ja, erklären Sie selbst wie hoch...“

„Nein, Err Wirt, sagen Sie nur!“ blitzte der Italiener.

„Well, nur zu! Up with the devil of a fellow!“ (Her mit dem Teufelskerl!) donnerte der Engländer.

„Vierhundert Franken, Schweizer Franken!“

„Va bene!“

„Einverstanden!“

Gion Gieri, der Fuhrknecht, trat hochrot und schwitztriefend in die Gaststube. Er trug nur Hemd und Hose, die braunbärtige Brust lag offen, und die Ärmel hatte er weit zurückgeschoben. Das

Kopfhaar strebte nach allen Winden. Darüber hielten sich der Engländer und der Italiener nicht auf. Der letztere erhob sich, nahm Platz neben seinem Partner und hieß Gion Gieri, sich ihnen gegenüberzusetzen. Der ließ sich nicht zweimal auffordern, setzte sich, lächelte gutmütig und erklärte, gerade einen Heidendorf zu haben und er wäre noch selten so wohl dazu disponiert gewesen. Also begann man das Turnier mit dem Aufzug von drei Flaschen Weltliner. — Bald waren die leer.

„Err Wirt“, befahl der Italiener, „noch drei Flaschen von Valtellina!“ Doch bald waren auch die wieder geleert.

„Err Wirt“, befahl der Engländer, „noch drei Flaschen Weltliner!“ Nochmals wiederholte sich der Aufmarsch: „Err Wirt, noch... Der Sohn der britischen Inseln und sein Partner, der südlischen Sonne feuriger Sprosse, saßen noch immer aufrecht da und Gion Gieri nicht minder. Ein erkleckliches Quantum wurde so in wenigen Stunden von den drei Trinkfesten hinter die Binde geschüttet. (Fortsetzung Seite 129)

**HOLZWERKE**  
**SCHWARZENBURG** AG

ZIMMEREI, SCHREINEREI UND FENSTERFABRIK  
SÄGEREI

SCHWARZENBURG TEL. (031) 69 21 51

BÜRO BERN TEL. (031) 44 05 05

**Schon ein einziges wirkt zuverlässig**

In Apotheken  
und Drogerien  
erhältlich

**MALEX**

bei Schmerzen aller Art

Fr. 1.—

Für eine gute Nervenkur: Nervenkurmittel «Valviska-Spezialtee» 2.95, 5.20  
Die Zirkulations- und Herztröpfen «ZIR-KOR» stärken Herz und Nerven  
und helfen ausgezeichnet gegen Beschwerden des Älterwerdens. 3.95,  
Mittelflasche 7.50, Kurflasche 14.50. Ein Versuch wird Sie überzeugen!  
Versand dieser beliebten Heilmittel durch die St. Leonhards-Apotheke  
St. Gallen. — Sendung portofrei bei Voreinzahlung mit Bestellverm. auf Postch. IX 5150.

Endlich, nach vergeblichen Versuchen, sein Glas zu erheben und zu leeren, purzelte der schwere Italiener mit einem lauten Fluche vom Stuhl und unter den Tisch.

Der Brite lachte darüber mit stierem Blick und hielt noch eine kurze Weile stand. Dann aber mußte auch er dem andern unter den Tisch folgen.

Der siegreiche Gion Gieri sah sich nun gezwungen, den Rest der gerade angebrochenen Flasche allein auszutrinken. Gar nicht lange, und er war auch damit fertig.

Jetzt setzte er sich bequem und gemütlich zurecht und meinte liebenswürdig: „Herr Wirt, noch drei Flaschen Beltliner und zwei frische Kollegen!“

J.J.J.

### Schwierige Vorstellung

In einer Berliner Gesellschaft trafen sich zwei einander unbekannte Herren. Der eine, in ordentlichem Uniform, stellte sich vor: „Von der Planitz, General der Artillerie.“

„Bumm!“ erwiderte der andere und machte eine höfliche Verbeugung. Der General zuckte zusammen.

„Gestatten nochmals“, wiederholte er, „von der Planitz, General der Artillerie.“

„Bumm!“ sagte der andere wie zuvor.

Der General bekam einen roten Kopf. Seine Stimme wurde schneidend scharf: „Ich habe mir erlaubt, mich Ihnen vorzustellen, ich bin der General der Artillerie von der Planitz.“

„Und ich Geheimrat Professor Dr. Bumm.“

### Pessimismus

Schopenhauer mochte die Frauen nicht leiden, er hat dicke Bücher gegen sie geschrieben. Was Wunder, daß er Zeit seines Lebens unverheiratet blieb?

Immerhin konnte er nicht verhindern, daß ein Freund sich in die Fesseln des Ehejochs begab. Der Freund fragte ihn vorher: „Ich heirate am achtten, das ist Freitag. Du glaubst doch nicht auch, daß der Freitag der Ehe Unglück bringt?“

Der Philosoph sah seinen Freund voll an: „Ich sehe nicht ein, warum der Freitag eine Ausnahme machen sollte.“

### Schlank werden

ohne der Gesundheit zu schaden ist das Ziel der Kräuterpillen Helvesan-3. Sie wirken, indem sie den Durchgang der Nahrung durch den Darm beschleunigen und so deren Ausnutzung vermindern. Dadurch wird zwangsläufig eine übermäßige Aufnahme und Ablagerung von Fett im Körper verhütet.

Die Kräuterpillen Helvesan-3 regen aber auch die Drüsentätigkeit an, die abgesonderten Drüsensaft fördern ihrerseits den

### Fettabbau! — Mit Hilfe des Naturheilmittels Helvesan-3

gelingt so der erfolgreiche Kampf gegen das überschüssige Fett. Die grünen Kräuterpillen Helvesan-3 helfen zur Entfettung.

### Helvesan-3 Kräuterpillen Fr. 3.65

Nervöses Herz?  
Angegriffene Nerven?  
Übermüdung?  
Helvesan-5 hilft

Nervöser Magen?  
Erschlaffung?  
Magenschwäche?  
Hervesan-4 hilft

Versuchen Sie auch den feinen Helvesan-Kräutertee, Paket Fr. 2.25.

In Apotheken und Drogerien, erhältlich. Versand durch Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1, Tel. (051) 27 50 77

UNFALL- UND HAFTPFlichtVERSICHERUNGEN ALLER ART

MOTORFAHRZEUG-VERSICHERUNGEN (HAFTPFlicht, KASCO, INSASSEN)

**Winterthur**  
**UNFALL**

**gut beraten —**  
**gut versichert —**

Vertretungen in allen grössern  
Ortschaften des Inlandes.  
Ausgedehnte Auslandsorganisation.

LANDWIRTSCHAFTLICHE (HEKTAREN) VERSCHEHRUNGEN

EINBRUCH-DIEBSTAHLKAUTIONS- UND BAUGARANTIE-VERSICHERUNGEN